

EURÓPAI GAZDASÁGI TÉRSÉG
EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG

AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG HATÁROZATA

144/05/COL

(2005. június 17.)

az állami támogatások anyagi és jogi eljárásjogi szabályainak ötvenedik módosításáról a 17a. fejezet újra életbe léptetésével: rövid lejáratú exporthitel-biztosítás

AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG,

TEKINTETTEL az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra ⁽¹⁾ és különösen annak 61–63. cikkeire és 26. jegyzőkönyvére;

TEKINTETTEL az EFTA-államok közötti, Felügyeleti Hatóság és Bíróság létrehozásáról szóló megállapodásra ⁽²⁾ és különösen annak 24. cikkére és 5. cikke ⁽²⁾ bekezdésének b) pontjára, valamint 3. jegyzőkönyve I. részének 1. cikkére;

MIVEL a Felügyeleti és Bírósági Megállapodás 24. cikke értelmében az EFTA Felügyeleti Hatóságnak kell érvényre juttatnia az EGT-Megállapodás állami támogatásra vonatkozó rendelkezéseit;

MIVEL a Felügyeleti és Bírósági Megállapodás 5. cikke ⁽²⁾ bekezdése b) pontja alapján az EFTA Felügyeleti Hatóság köteles közleményeket és iránymutatásokat kiadni az EGT-Megállapodás által szabályozott ügyekben, amennyiben a fenti megállapodás vagy a Felügyeleti és Bírósági Megállapodás kifejezetten így rendelkezik, vagy amennyiben az EFTA Felügyeleti Hatóság ezt szükségesnek ítéli;

FELIDÉZVE az 1994. január 19-én az EFTA Felügyeleti Hatóság ⁽³⁾ által elfogadott állami támogatások anyagi jogi és eljárásjogi szabályait ⁽⁴⁾;

MIVEL az Európai Közösségek Bizottsága ⁽⁵⁾ 2004. december 11-én közleményt tett közzé a rövid lejáratú exporthitel-biztosításról szóló közlemény meghosszabbításáról ⁽⁶⁾;

MIVEL ez a közlemény az Európai Gazdasági Térséget is érinti;

MIVEL a rövid távú exporthitel-biztosításról szóló közlemény szabályai bekerültek az állami támogatásokról szóló iránymutatások 17A. fejezetébe;

MIVEL az állami támogatásokról szóló iránymutatások 17A. fejezete 2004. december 31-én lejárt;

MIVEL az Európai Gazdasági Térség teljes területén biztosítani kell az EGT állami támogatásokról szóló szabályainak egységes alkalmazását;

⁽¹⁾ A továbbiakban: EGT-Megállapodás.

⁽²⁾ A továbbiakban: Felügyeleti és Bírósági Megállapodás.

⁽³⁾ Iránymutatások az EGT-Megállapodás 61. és 62. cikkének alkalmazásáról és értelmezéséről, melyeket az EFTA Felügyeleti Hatóság 1994. január 19-én fogadott el és adott ki, és a HL L 231., 1994.9.3., 1. oldalán és ugyanazon szám 32. sz. EGT-kiegészítésében tettek közzé; utoljára a Hatóság 371/04/COL számú határozatával módosította őket, melyet a HL L 63., 2005.3.10., 29. oldalán és ugyanazon szám 11. sz. EGT-kiegészítésében tettek közzé. A továbbiakban: állami támogatásokról szóló iránymutatások.

⁽⁴⁾ A továbbiakban: állami támogatásokról szóló iránymutatások.

⁽⁵⁾ A továbbiakban: Európai Bizottság.

⁽⁶⁾ Bizottsági közlemény a Bizottság a 92. és 93. cikkek alkalmazásáról rövid-lejáratú exporthitel- biztosítás vonatkozásában a tagállamokhoz intézett, az EK-Szerződés 93. (1) cikkének megfelelő közleményének meghosszabbításával kapcsolatban, lásd: HL C 307., 2004.12.11., 12. o.

MIVEL az EGT-Megállapodás XV. mellékletének végén található „Általános rendelkezések” cím II. pontja értelmében az EFTA Felügyeleti Hatóság köteles az Európai Bizottsággal folytatott konzultációt követően az Európai Bizottság által elfogadott jogi aktusoknak megfelelő jogi aktusokat elfogadni;

AZ Európai Bizottsággal való konzultációt követően;

FELIDÉZVE, hogy az EFTA Felügyeleti Hatóság konzultált az EFTA-államokkal a 2005. április 22-i ilyen tárgyú, Izlandnak, Norvégiának és Liechtensteinnek küldött leveleiben,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. Az állami támogatásokról szóló iránymutatásokat módosítani kell a rövid távú exporthitel-biztosításról szóló 17A. fejezet újra életbe léptetésével. Az állami támogatásokról szóló iránymutatások újra életbe léptetett 17A. fejezete 2005. december 31-ig érvényes. Ennek a határozatnak a melléklete tartalmazza az állami támogatásokról szóló iránymutatások 17A. fejezetét ⁽¹⁾.
2. Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében, illetve EGT-kiegészítésében kell közzétenni.
3. Az EFTA-államokat levélben kell értesíteni, csatolva ennek a határozatnak egy másolatát, valamint a mellékletet.
4. Az EGT-Megállapodás 27. jegyzőkönyve d) pontjának megfelelően az Európai Bizottságot értesíteni kell, a határozat egy másolata útján, mely a mellékletet is tartalmazza.
5. A határozat angol nyelven hiteles.

Kelt Brüsszelben, 2005. június 17-én.

Az EFTA Felügyeleti Hatóság részéről

Einar M. BULL
az elnök

Bernd HAMMERMANN
bizottsági testületi tag

⁽¹⁾ Ennek a határozatnak a melléklete nem lett közzétéve az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*. Az állami támogatásokról szóló iránymutatások 17A. fejezetének változatlan, teljes szövegét lásd: HL L 120., 1998.4.23., 27. o.